

**Conseil d'administration CSR Chaleur  
Réunion régulière  
Procès-verbal**

**4 mars 2015**

**Salle de conférence de la Commission  
Complexe Madisco, Petit-Rocher**

**1. Ouverture de la réunion et mot de bienvenue**

Réunion appelée à l'ordre par le président,  
Monsieur Luc Desjardins, à 18 h 30.

**2. Présence et constatation du quorum**

Gilberte Boudreau, Nigadoo  
Luc Desjardins, Petit-Rocher  
Normand Doiron, Village de Pointe-Verte  
Ron Bourque, Belledune  
Normand Plourde, DSL  
George Daley, DSL  
Donald Gauvin, DSL  
Charles Comeau, DSL  
Jocelyne Hachey, Directrice générale  
Marc Bouffard, Directeur de la planification  
Denis Bujold, Gestionnaire des services locaux,  
Environnement et Gouvernements locaux  
Carolle Roy, Adjointe administrative

**Membres absents :**

Stephen Brunet, City of Bathurst  
Paul Losier, Beresford

**Quorum :**

Le président d'assemblée déclare que le quorum est  
atteint.

**3. Adoption de l'ordre du jour**

**Proposé par :** Gilberte Boudreau  
**Appuyé par :** Charles Comeau

QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.  
MOTION ADOPTÉE

**Chaleur RSC Board of Directors  
Regular meeting  
Minutes**

**March 4, 2015**

**Board room of the Commission  
Madisco Complex, Petit-Rocher**

**1. Call to order and opening statements**

Meeting called to order by the Chairman,  
Mr. Luc Desjardins, at 6:30 p.m.

**2. Recording of attendance and verification of  
quorum**

Gilberte Boudreau, Nigadoo  
Luc Desjardins, Petit-Rocher  
Normand Doiron, Village de Pointe-Verte  
Ron Bourque, Belledune  
Normand Plourde, LSD  
George Daley, LSD  
Donald Gauvin, LSD  
Charles Comeau, LSD  
Jocelyne Hachey, Executive Director  
Marc Bouffard, Planning Director  
Denis Bujold, Local Services Manager, Dept.  
Environment & Local Government  
Carolle Roy, Administrative Assistant

**Members absent:**

Stephen Brunet, City of Bathurst  
Paul Losier, Beresford

**Quorum :**

The meeting chairperson declares that quorum is  
met.

**3. Adoption of agenda**

**Moved by :** Gilberte Boudreau  
**Seconded by :** Charles Comeau

THAT the agenda be approved as presented.  
MOTION CARRIED

<p><b>4. Déclarations de conflits d'intérêts</b></p> <p>Aucune</p> <p><b>5. Procès-verbaux</b>  <b>a) Adoption du procès-verbal du 28 janvier 2015</b></p> <p><b>Proposé par :</b> Normand Plourde  <b>Appuyé par :</b> George Daley</p> <p>QUE le procès-verbal du 28 janvier 2015 soit adopté avec la correction grammaticale suivante :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Page 3, point 7b), quatrième ligne, <u>c'est</u> devrait être écrit avec un <u>s'</u>.</li> </ul> <p style="text-align: right;">MOTION ADOPTÉE</p> <p><b>i) Affaires découlant du procès-verbal</b></p> <p>La directrice générale présente le rapport CSR3-29-5a)i). Le directeur de planification donne un compte rendu de la présentation que les directeurs d'urbanisme ont reçu sur l'ébauche du modèle qui devra être utilisé pour les plans régionaux des CSR.</p> <p><b>6. Correspondances</b></p> <p>Aucune</p> <p><b>7. Rapport d'activité de la direction</b>  <b>a) Corporatif</b></p> <p>La directrice générale présente la partie corporative du rapport CSR3-29-7.</p> <p><b>b) Déchets solides – résolution</b></p> <p>La directrice générale présente la partie du service de gestion des déchets solides du rapport d'activité CSR3-29-7.</p> <p><b>c) Urbanisme</b></p> <p>Monsieur Marc Bouffard présente la partie du service d'urbanisme du rapport d'activité CSR3-29-7. Le président demande que la commission envoie une lettre au maire de</p>	<p><b>4. Conflict of interest declarations</b></p> <p>None</p> <p><b>5. Minutes</b>  <b>a) Adoption of minutes of January 28, 2015</b></p> <p><b>Moved by :</b> Normand Plourde  <b>Seconded by :</b> George Daley</p> <p>THAT the minutes of January 28, 2015 be approved with the following grammatical correction:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- French version, on page 3, item 7 (b), fourth line, it should read <u>c'est</u> with an <u>s'</u>.</li> </ul> <p style="text-align: right;">MOTION CARRIED</p> <p><b>i) Business arising from minutes</b></p> <p>The Executive Director presents the CSR3-29-5a)i) report. The Planning Director gives an account on the presentation that the Planning Directors received regarding the draft template that should be used for the RSC Regional Plans.</p> <p><b>6. Correspondences</b></p> <p>None</p> <p><b>7. Activity report from Executive Director</b>  <b>a) Corporate</b></p> <p>The Executive Director presents the corporate portion of the CSR3-29-7 report.</p> <p><b>b) Solid Waste – resolution</b></p> <p>The Executive Director presents the Solid Waste Management portion of the CSR3-29-7 activity report.</p> <p><b>c) Planning</b></p> <p>Mr. Marc Bouffard presents the Planning Department portion of the CSR3-29-7 activity report. The Chairman asks that the Commission sends a letter to the mayor of</p>
---	--

Bathurst afin de faire la demande officielle pour les données des permis de construction afin de comparer la région en entier.

**d) Finance**

Le département de finance n'a pas eu la chance de préparer un rapport financier. Lors de la séance de remue-méninge, il faudra déterminer si le conseil devrait recevoir les rapports d'activités mensuellement ou trimestriellement.

**8. Service de gestion des déchets solides : Présentation de l'offre de service sommaire pour l'élaboration du plan quinquennal**

Monsieur Donald Gauvin, membre du comité technique, présente le rapport CSR3-29-8.

**a) Résolution**

**Proposé par :** Donald Gauvin

**Appuyé par :** George Daley

QUE le rapport du comité soit accepté et que Roy Consultant soit retenu pour développer le plan quinquennal pour la somme de 75 000 \$ plus taxes. La somme sera prise du fonds de réserve des opérations.

MOTION ADOPTÉE

**9. Présentation du processus d'embauche ainsi que le profil du poste de Directeur du service de Gestion des déchets solides**

La directrice générale présente le processus d'embauche ainsi que le profil du poste de Directeur du service de Gestion des déchets solides.

**Proposé par :** Gilberte Boudreau

**Appuyé par :** Charles Comeau

QUE la description d'emploi présenté pour le poste de Directeur du service de Gestion des déchets solides soit adoptée telle que modifiée.

MOTION ADOPTÉE

Bathurst to formally request the building permits data to be able to compare the whole region.

**d) Finance**

The finance department did not have time to prepare the financial report. During the brainstorming session, the Board must determine whether they should receive the activity reports on a monthly or quarterly basis.

**8. Solid Waste Management Services: Summary presentation of proposal for the development of the five year plan**

Mr. Donald Gauvin, member of the Technical Committee, presents the CSR3-29-8 report.

**a) Resolution**

**Moved by :** Donald Gauvin

**Seconded by :** George Daley

THAT the Committee report be accepted and that Roy Consultant be retained to develop the five-year plan for the sum of \$75 000 plus tax. The money will be taken from the operations reserve fund.

MOTION CARRIED

**9. Presentation of the recruitment process and the profile sought for the position of Director of the Solid Waste Management Services.**

The Executive Director presents the process and the profile for the position of the Solid Waste Management Services Director.

**Proposé par :** Gilberte Boudreau

**Appuyé par :** Charles Comeau

THAT the Job Description for the position of Director of the Solid Waste Management Department be approved with the amendments.

MOTION CARRIED

**a) Résolution – nomination membre du comité de sélection**

Monsieur Luc Desjardins soulève que M. Normand Doiron serait un candidat idéal pour siéger sur le comité de sélection. Monsieur Doiron accepte de siéger sur le comité. Le président d'assemblée demande s'il a d'autres nominations; aucune autre nomination.

**Proposé par :** Donald Gauvin  
**Appuyé par :** Normand Plourde

QUE le conseil accepte Normand Doiron en tant que représentant sur le comité de sélection pour le poste du Directeur du service de Gestion des déchets solides.

MOTION ADOPTÉE

**10. Affaires reportées**

**a) Lettre de reconnaissance pour les employés**

Après réflexion, le conseil accepte de ne pas envoyer une lettre reconnaissant le travail exemplaire à tous les employés puisque le conseil d'administration n'est pas au courant des dossiers du personnel.

**Proposé par :** Donald Gauvin  
**Appuyé par :** Charles Comeau

QUE la Commission souligne sa reconnaissance pour le bon travail du personnel en général, mais aucune lettre ne sera envoyée.

MOTION ADOPTÉE

**11. Affaires nouvelles**

Aucune

**12. Levée de l'assemblée**

La séance est levée à 20 h 50.

---

Luc Desjardins, Président/Chairman

**a) Resolution – nomination member of Selection Committee**

Mr. Luc Desjardins mentioned that Mr. Normand Doiron would be an ideal candidate to sit on the Selection Committee. Mr. Doiron agrees to sit on the committee. The Chair asked whether there are other nominations; no other nominations are brought forth.

**Proposé par :** Donald Gauvin  
**Appuyé par :** Normand Plourde

THAT the Board accepts Normand Doiron as representative on the Selection Committee for the position of Director of the Solid Waste Management Department.

MOTION CARRIED

**10. Unfinished business**

**a) Letter of recognition for the employees**

After further consideration, the Board decides not to send a letter recognizing the exemplary work of all employees as the Board of Directors is not aware of the personnel files.

**Moved by :** Donald Gauvin  
**Seconded by :** Charles Comeau

THAT the Commission does recognize the good work of the employees in general, but no letter will be sent.

MOTION CARRIED

**11. New business**

None

**12. Adjournment**

The meeting is adjourned at 8:50 p.m.

---

Jocelyne Hachey, Secrétaire/Secretary